

 CITTÀ DI TORINO	ISTANZE DI CONTRIBUTO Presentata in data 07-04-2025 20:48:30	
--	--	---

CIRCOSCRIZIONI

Seleziona la circoscrizione a cui intendi destinare la richiesta	Circoscrizione II
--	-------------------

RICHIEDENTE

Sei il richiedente o stai compilando l'istanza per una altra persona?	Richiedente
---	-------------

Richiedente

Nome	ROBERTO LUCIANO FRANCESCO
Cognome	BERTAINA
Codice Fiscale	
Data di nascita	
Stato di nascita	
Provincia	
Comune	

Dati residenza

Stato	
Provincia	
Comune	
Indirizzo	
Civico	
C.A.P.	

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00001634 del 07/04/2025

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 27.nd

ENTE

Dati Ente	
Il sottoscritto dichiara di essere:	il Presidente
Dati Associazione / Ente / Comitato / Altro	
Denominazione	Associazione Coro La Gerla OdV
Natura giuridica	ODV
Codice fiscale	97544200013
Data di costituzione	15/01/1997
Atto di costituzione	Scrittura privata registrata
Sede legale in	
Provincia	Torino
Comune	Torino
Indirizzo	
Civico	
C.A.P.	10136

CONTATTI

Dati di contatto	
Contatti	
Altri proprietari	
Recapito 1:	
Recapito telefonico	
Figura di:	Presidente
Email	corolagerla@iol.it
Elezione del domicilio digitale speciale (P.E.C.)	
PEC	corolagerla@pec.it

Sono informato che in caso di mancata comunicazione del domicilio digitale speciale eletto (PEC) o in caso di domicilio digitale (PEC) non attivo, non funzionante o non raggiungibile, le comunicazioni riguardanti il presente procedimento saranno predisposte come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o altra firma elettronica qualificata di cui mi sarà inviata, - per posta ordinaria o raccomandata con avviso di ricevimento -, copia analogica ovvero un avviso con le indicazioni delle modalità con le quali i suddetti documenti sono messi a disposizione e consegnati al destinatario (art. 3-bis, commi 4, 4-bis, 4-ter, 4-quater, 4-quinquies, D.lgs.82/2005). La suddetta copia analogica o il suddetto avviso saranno inviati all'indirizzo della sede dell'associazione/ente/comitato dichiarata nella presente istanza.

Ho letto e accettato l'informativa	Si
------------------------------------	----

SCHEDA PROGETTO

Descrizione	
TITOLO DEL PROGETTO	"Sotto a chi canta" 35° Rassegna corale in Quartiere- anno 2025
Descrizione sintetica degli obiettivi	Gli obiettivi nei centri d'incontro anziani: coinvolgere i presenti in modo attivo nella scelta delle canzoni che saranno effettuate, cantando essi stessi, supportati dai fogli con le canzoni che verranno distribuiti loro. Nelle chiese: offrire ai presenti testi concordati con i parroci, prevalentemente religiosi, natalizi ed altri, promuovendo un repertorio che possa incontrare sia anziani che giovani e consentendo di trascorrere "insieme" una piacevole serata.
Data di inizio	04/01/2025
Data di fine	20/12/2025
Referente	
Nome	Roberto Luciano Francesco
Cognome	Bertaina
Email	corolagerla@iol.it
Telefono	
Azione	
Azione 1:	
Contenuti	Elenco concerti nel 2025: presso 6 centri d'incontro anziani Circoscrizione 2 (Cimabue, Mandala, Giovanni XXIII, Parco Rignon, Plava, Negarville) con offerta di piccoli rinfreschi. Le date della loro realizzazione saranno concordate con i referenti dei centri stessi . In ogni concerto si coinvolgeranno gli anziani, distribuendo i fogli col testo delle canzoni.
Luogo	Torino

Destinatari	
Fascia d'età	
45 - 65	Si
> 65	Si
Tipologia destinatari	
Anziani	Si
Disabili	Si
Cittadini del territorio	Si
Numero massimo di destinatari/partecipanti	300
Partecipazione	gratuita
Tesseramento obbligatorio?	no
Periodicità	
Periodicità 1:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	08-05-2025
Al giorno	08-05-2025
Periodicità 2:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	31-05-2025
Al giorno	31-05-2025
Periodicità 3:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	13-09-2025
Al giorno	13-09-2025
Periodicità 4:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	20-09-2025
Al giorno	20-09-2025
Periodicità 5:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	11-10-2025
Al giorno	11-10-2025
Periodicità 6:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	06-12-2025
Al giorno	06-12-2025

Altri soggetti coinvolti	
Azione 2:	
Contenuti	Concerti in 3 chiese: S.Rita (4 gen) Coro La Gerla e Musicaviva/San Filippo Neri) con rinfresco Ascensione (1 giu) per la festa patronale Natale del Signore (20 dic) per auguri natalizi alla popolazione
Luogo	Torino

Destinatari	
Fascia d'età	
13-21	Si
22-45	Si
45 - 65	Si
> 65	Si
Tipologia destinatari	
Studenti	Si
Anziani	Si
Disabili	Si
Cittadini del territorio	Si
Numero massimo di destinatari/partecipanti	450
Partecipazione	gratutita
Tesseramento obbligatorio?	no
Periodicità	
Periodicità 1:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	04-01-2025
Al giorno	04-01-2025
Periodicità 2:	
Giorni	Domenica
Dal giorno	01-06-2025
Al giorno	01-06-2025
Periodicità 3:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	20-12-2025
Al giorno	20-12-2025

Altri soggetti coinvolti

Ulteriori richieste	
Locali Circoscrizionali	Non è necessario fare richiesta di un locale circoscrizionale
Spazi Sportivi Circoscrizionali	Non è necessario fare richiesta di uno spazio sportivo circoscrizionale
Materiale	Nessuna delle azioni del progetto richiede la concessione di materiali (beni mobili) appartenenti alla circoscrizione

PREVENTIVO

Scheda Spese	
a) PREVENTIVO SPESE DIRETTE E INDIRETTE	
COSTI DIRETTI	
Costo 1:	
VOCI DI SPESA	Materiale di consumo
Tipologia di spesa	risme carta fotocopie x locandine
Costo unitario	6,00 €
Quantità	6
IMPORTO	36,00 €
Costo 2:	
VOCI DI SPESA	Materiale di consumo
Tipologia di spesa	risma carta fotocopie per fogli canzoni per anziani
Costo unitario	6,00 €
Quantità	1
IMPORTO	6,00 €
Costo 3:	
VOCI DI SPESA	Materiale di consumo
Tipologia di spesa	toner per stampante
Costo unitario	24,90 €
Quantità	1
IMPORTO	24,90 €
Costo 4:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane interne
Tipologia di spesa	rimborsi km ai coristi
Costo unitario	1.533,00 €
Quantità	1
IMPORTO	1.533,00 €
Costo 5:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	prestazione Musicaviva

Costo unitario	150,00 €
Quantità	1
IMPORTO	150,00 €
Costo 6:	
VOCI DI SPESA	SIAE
Tipologia di spesa	quota parte
Costo unitario	100,00 €
Quantità	1
IMPORTO	100,00 €
Costo 7:	
VOCI DI SPESA	Materiale di consumo
Tipologia di spesa	buffet serata 4 gennaio
Costo unitario	171,00 €
Quantità	1
IMPORTO	171,00 €
Costo 8:	
VOCI DI SPESA	Materiale di consumo
Tipologia di spesa	6 rinfreschi nei centri incontro anziani
Costo unitario	420,00 €
Quantità	1
IMPORTO	420,00 €
Sono presenti spese indirette?	si
COSTI INDIRETTI	
Costo 1:	
VOCI DI SPESA	Assicurazione
Tipologia di spesa	assicurazione coristi quota parte
Costo unitario	60,00 €
Quantità	1
IMPORTO	60,00 €
Costo 2:	
VOCI DI SPESA	Altro
Tipologia di spesa	iscriz Assoc Cori Piemontesi quota parte
Costo unitario	70,00 €
Quantità	1
IMPORTO	70,00 €
Costo 3:	
VOCI DI SPESA	Licenza d'uso software
Tipologia di spesa	canone annuo sito quota parte
Costo unitario	40,00 €
Quantità	1
IMPORTO	40,00 €
Sono presenti spese di ammortamento?	no

Sono presenti spese di volontariato?	no
TOTALE SPESE DIRETTE	2.440,90 €
TOTALE SPESE INDIRETTE	170,00 €
A) TOTALE SPESE DIRETTE E INDIRETTE	2.610,90 €
TOTALE AMMORTAMENTO	0,00 €
C) TOTALE ATTIVITA' VOLONTARIE	0,00 €
TOTALE PREVENTIVO SPESE (A+B+C)	2.610,90 €

Scheda Entrate	
Sono previste delle entrate?	no
Sono previsti ulteriori contributi e/o finanziamenti?	no
E) TOTALE ENTRATE	0,00 €
F) TOTALE CONTRIBUTI E/O FINANZIAMENTI	0,00 €
CONTRIBUTO MAX AMMISSIBILE	2.088,72 €
Contributo richiesto	2.088,00 €

CURRICULUM

Dati generali	
Denominazione	Associazione Coro La Gerla OdV
Natura giuridica	ODV
Data di costituzione	15/01/1997
Data di inizio attività a Torino	15/01/1997
Il soggetto è iscritto all'albo regionale del volontariato?	Si
Numero di associati alla data attuale	41

Personale dipendente	
È presente personale dipendente?	No

Sede legale in	
Provincia	Torino
Comune	Torino
Indirizzo	
Civico	
C.A.P.	10136

Attività**L'attività è svolta**

nei confronti della generalità delle persone

Si possiede la licenza per la somministrazione alimenti e bevande?

No

Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione

Sono finalità del coro: -favorire la socializzazione mediante l'attività corale -conservazione delle proprie radici culturali popolari -realizzazione di momenti aggregativi -promuovere il dialogo tra generazioni diverse -essere punto di riferimento del territorio

Descrizione delle attività ordinarie prevalenti

Le attività prevalenti del coro sono: -organizzazione di momenti aggregativi e ricreativi nelle case di riposo e centri d'incontro per anziani -realizzazione di concerti connessi al calendario annuale (giornata della memoria, del ricordo, festa della donna, 25 aprile, ..) -organizzazione e realizzazione della rassegna cimiteriale, coordinando tutti gli interventi musicali (AFC) -partecipazione a rassegne italiane ed internazionali -collaborazione con altre associazioni del territorio per vari eventi - collaborazioni varie con il Comune di Torino e la Circoscrizione 2 -partecipazione ad eventi promossi dalle Forze dell'Ordine

Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici

- " Far festa insieme" nelle case di riposo di Torino e provincia (progetto Fondazione CRT) -"Sotto a chi canta"-Circoscrizione 2 - " La memoria e' viva" per la giornata della memoria- Circoscrizione 2 -" La donna nel canto popolare" per la festa della donna -" Scarpe rotte eppur bisogna andar" per la festa della liberazione" -" Ricordar cantando" commemorazione dei defunti nei cimiteri torinesi (AFC Torino)

Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative

Precedenti esperienze analoghe del coro: il coro interagisce e collabora da anni (oltre 28) con il Comune di Torino e la Circoscrizione 2 in ordine a manifestazioni promosse dagli stessi Enti, per le quali risulta gradita la presenza del coro; si ricordano quali esempi: " Natale in canto" di intrattenimento musicale nelle strade della città, Polo del 900: concerti nel Museo diffuso della Resistenza, Cerimonia di apertura XX Giochi Olimpici Invernali 2014, Concerti per la festività di San Giovanni Concerti in biblioteche e teatri torinesi (biblioteche: Amoretti, Don Milani; teatri: teatro Nuovo, Agnelli, Istituto Arti e Mestieri, S.Anna, Operti, Lumiere Concerti natalizi in città piemontesi: Castiglione T.se, Pianezza, Orbassano

IMPOSTA BOLLO

Imposta di bollo	sono esente dall' imposta di bollo
Esenzione dall'imposta di bollo	
DICHIARA che l'Associazione/Ente per la quale si presenta la richiesta è esente dall'applicazione dell' imposta di bollo in quanto:	esenzione dal bollo ai sensi dell'art. 8 della Legge 11.08.1991 n. 266 (Associazioni di Volontariato)

DICHIARAZIONI

Registro delle Associazioni	
Iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino	L'ente è iscritto nel Registro delle Associazioni della Città di Torino
Data di iscrizione al Registro delle Associazioni	00/09/1997
Legge 122/2010	
Dichiarazioni relative alla Legge 122/2010	che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto:
Tipologia di ente esente da legge 122	ONLUS
Tasse e contributi	
Per il progetto presentato l'ente istante recupera l'Iva sulle fatture pagate ai fornitori?	No
L'Ente è soggetto alla ritenuta IRES del 4%, prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.?	No
L'Ente è soggetto all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS?	No
Altre richieste di finanziamento	
Sono state effettuate altre richieste di finanziamento?	No, l'Ente non ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;
Ulteriori dichiarazioni	

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 27.nd

Si dichiara che l'Associazione / Ente / Comitato / Altro:

- non ha finalità di lucro;
- non costituisce articolazione di partiti politici;
- ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino, non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali.

Si dichiara inoltre che:

- di essere consapevole che l'amministrazione non potrà dar seguito all'erogazione del contributo richiesto qualora risultassero pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;
- realizzerà il progetto in misura prevalente;
- svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;
- realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;
- ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, e nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi" pubblicata sul sito della Circoscrizione;
- tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- in particolare, è a conoscenza ed accetta che:
qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;
il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;
la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso.

confermo di essere consapevole di assumermi la responsabilità della suddetta dichiarazione

Si

Si impegna:

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa e l'utilizzo del Logo Circoscrizionale;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività /manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto, e avvenuta esecutività della determinazione dirigenziale di impegno della spesa, dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione fiscalmente valida, nonché relazione finale sul svolgimento del progetto;

confermo di essere consapevole dei suddetti impegni che mi assumo

Si

ALLEGATI

Allegati richiesti

Progetto dettagliato su carta intestata dell'associazione	Progetto dettagliato_pdf.pdf
Eventuali altri allegati	Progetto ridotto_pdf.pdf

PRIVACY

Informativa Privacy

INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI artt. 13 - 14 Reg. UE/2016/679 (GDPR).

Ai sensi del Reg. UE/2016/679 (GDPR), i trattamenti relativi ai servizi indicati e da Lei utilizzati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi degli articoli 13 e 14 del GDPR 679/2016 Le forniamo le seguenti informazioni.

I dati personali che saranno raccolti in occasione dell’attivazione del presente servizio saranno trattati lecitamente ai sensi dell’art. 6, paragrafo 1, lettera e) del GDPR, e potrebbero generalmente riguardare:

- Dati identificativi (cognome, nome, residenza, domicilio, nascita, identificativo online, dati di contatto (mail, telefono, altro), dati fiscali e dati correlati all’esplicazione di cariche sociali, o comunque necessari all’acquisizione di benefici o servizi da parte del Comune di Torino in attuazione delle norme amministrative comunali, della Città Metropolitana di Torino o della Regione Piemonte e degli atti legislativi regionali o statali.

- In alcuni casi possono essere previsti trattamenti di dati particolari quali: dati biometrici, orientamento sessuale, dati relativi alla salute e convinzioni religiose e filosofiche, ecc.. in relazione al servizio richiesto, in applicazione delle norme in vigore.

I dati raccolti saranno trattati in quanto:

- il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, paragrafo 1, lettera c, UE/2016/679)
- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679).

I dati raccolti vengono anche utilizzati per garantire il regolare espletamento delle funzioni comunali di cui all’art. 13, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni e al tempo stesso l’ esattezza dei dati, ai sensi dell’art. 5, comma 1, lettera d, UE/2016/679.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, profilazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

1. **Titolare:** Titolare del trattamento dati è il Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino - segreteria.gabinettodelsindaco@comune.torino.it

Designato dal Titolare: Il Dirigente della Divisione Decentramento.

2. Responsabile Protezione Dati: Il Comune di Torino ha nominato il Responsabile Protezione Dati contattabile nelle seguenti modalità:
e-mail rpdprivacy@comune.torino.it

1. **Finalità:** il trattamento dei dati avviene ai sensi dell’art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679. Il Comune di Torino tratterà i dati personali conferiti in modo lecito, corretto e trasparente secondo quanto previsto dall’art. 5 paragrafo 1, UE/2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio se risulta necessario per lo svolgimento dei servizi richiesti, pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di utilizzare il servizio stesso.

2. **Base giuridica:** questi uffici tratteranno i Suoi dati personali lecitamente ai sensi dell’art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679 e per obblighi normativi. Notizie aggiornate e dettagliate sulla normativa sono consultabili sul sito della Città di Torino <http://www.comune.torino.it/> e della Circoscrizione in relazione al servizio richiesto. Il conferimento dei Suoi dati è obbligatorio; il mancato, parziale, o inesatto conferimento ha come conseguenza l'impossibilità di accogliere l'istanza presentata ovvero l'impossibilità di fornire il

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00001634 del 07/04/2025

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 27.nd

servizio richiesto.

3. **Destinatari:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 1 lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno trattati da soggetti appositamente autorizzati, con l'utilizzo di procedure informatizzate o tradizionali, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. In caso di comunicazione i dati potranno essere trasmessi a terzi (sia pubblici che privati) unicamente in caso di espressa previsione di legge. I dati non saranno trasferiti all'esterno dell'UE.

4. **Conservazione dati:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 2, lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno conservati per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente. I dati sono trattati nel rispetto delle disposizioni di legge o regolamento. I dati saranno trattati con strumenti manuali e/o informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzativa, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti. Le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo. I dati personali vengono conservati il tempo strettamente necessario nel rispetto della normativa vigente. La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici e di profilazione.

5. **Diritti dell'interessata/o:** con riferimento al trattamento dei suoi dati personali, l'interessata/o ha diritto di esercitare i propri diritti come segue:

- Diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art. 15 UE/2016/679 ed in particolare a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.

- Diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi.

- Diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 UE /2016/679

- Diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 UE/2016/679

- Diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 UE/2016/679

- Diritto all'opposizione al trattamento ai sensi dell'art. 21 UE/2016/679 Tutti i diritti previsti dal regolamento UE/2016/679 potranno essere esercitati mediante richiesta al Responsabile Protezione Dati (RDP) agli indirizzi e modalità di cui al punto 2 della presente informativa. L'esercizio dei Suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante e-mail al Titolare del trattamento dei dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, segreteria. gabinettodelsindaco@comune.torino.it

al Responsabile Protezione Dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, rpd-privacy@comune.torino.it

Si ricorda che in qualsiasi momento l'interessata/o ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali <https://www.garanteprivacy.it/> e-mail garante@gpdp.it o ad altra Autorità di controllo.

Ho letto e accettato l'informativa

Si



Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali

ACP – Associazione Cori Piemontesi

REGIONE PIEMONTE – Registro delle Organizzazioni di volontariato ID: 134/TO

COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

Esente invece da bollo ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (associazione di volontariato - di cui alla Legge 266/91 - iscritta nel registro della Regione Piemonte n.134/TO).

PROGETTO

"Sotto a chi canta" – 35° Rassegna Corale in Quartiere- anno 2025

Il coro La Gerla è un coro misto sorto nel 1982: il suo repertorio spazia dai canti del vecchio Piemonte ai più noti brani regionali italiani, stranieri, canzoni italiane anni 60/70 e spirituals. Ha tenuto oltre 830 concerti (di cui 224 in case di riposo) ed ha partecipato a rassegne in Italia, Albania, Austria, Francia, Germania, Giappone, Inghilterra, Polonia, Russia, Slovenia, Spagna, Svizzera, Stati Uniti e Turchia.

Annualmente organizza rassegne corali in collaborazione con Fondazioni ed Enti Pubblici (in particolare con la Circoscrizione 2 di Torino):

"Far festa insieme" nelle case di riposo di Torino e provincia;

"Sotto a chi canta" nella Circoscrizione 2

"La memoria è viva" per la Giornata della memoria;

"La donna nel canto popolare" per la Festa della Donna;

" Scarpe rotte eppur bisogna andar" per la Festa della Liberazione;

"Ricordar cantando" per la commemorazione dei defunti nei cimiteri torinesi.

Per l'impegno culturale e sociale nel 1994 il Coro è stato premiato con il "Sigillo d'Argento" dal Comune di Torino.

Composizione e professionalità

Il coro è composto da 40 elementi, oltre al Direttore Artistico, che nelle diverse professionalità, apportano alle varie iniziative la propria specificità culturale ed artistica.

Per quanto concerne gli eventi che vengono realizzati, alcuni coristi rivestono un ruolo determinante:

Annalisa Rabagliati, insegnante in pensione, canta da oltre 30 anni nel coro, del quale è presentatrice. Molto interessata al canto popolare, si è documentata per approfondire tali argomenti.

Ha pubblicato 3 libri: "Donna Pop" sul tema della figura femminile nell'immaginario collettivo espresso dal canto tradizionale – il secondo è "Il canto del cibo", il terzo "Cantiamo il lavoro", ricordando tradizioni ed usanze del passato.

Bertaina Roberto è direttore artistico del Coro La Gerla di Torino dal 1982 ed del Coro ANA di Collegno (To) dal 2013.

Musicista ed appassionato del canto popolare ha frequentato diversi corsi di perfezionamento di direzione corale presso il Civico Istituto Musicale Corelli di Pinerolo.



Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali

ACP – Associazione Cori Piemontesi

REGIONE PIEMONTE – Registro delle Organizzazioni di volontariato ID: 134/TO

COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

Esente marca da bollo ai sensi del D.Lgs. 4-12-1997 n. 460, art. 16, comma 8 (associazione di volontariato - di cui alla Legge 266/91 - iscritta nel registro della Regione Piemonte n. 134 TO);

Dal 1987 al 1990 ha ricoperto la carica di Presidente dell'Associazione Cori Piemontesi promuovendo la creazione di una raccolta di partiture in Piemonte presso la Biblioteca A. Della Corte di Torino e la raccolta di oltre 3.000 "Fogli Volanti".

Nel 1988 è stato membro nella giuria al 3° Concorso Nazionale corale "Don G. Soglio" – Quarona Sesia insieme ai Maestri Giovanni Acciai, Paolo Bon e Pietro Tartarini.

Nel 1991 è stato nominato Cavaliere Ordine al Merito della Repubblica Italiana.

Come consulente musicale ha collaborato alla cerimonia di apertura dei XX Giochi Olimpici Invernali di Torino 2006.

Barbara Carli - educatore professionale, docente di pedagogia generale e sociale presso l'università di Torino, referente di progetti d'inclusione sociale e di socializzazione rivolti ad adulti, la cui esperienza trentennale potrà essere di supporto nei momenti conviviali con gli anziani.

Caratteristiche e finalità dell'associazione

L'attività del coro è volta a favorire la socializzazione delle persone, tra giovani ed anziani, promuovendo l'integrazione, attraverso la diffusione dell'arte vocale popolare. I concerti rappresentano momenti aggregativi al fine di contrastare la solitudine e l'isolamento.

L'associazione vuole inoltre costituire un punto di riferimento sul territorio, in collaborazione con gli enti locali, le altre realtà di volontariato ed associative presenti.

Progetto dettagliato

Consapevole del suo impegno non solo culturale ma civile nella società, il nostro coro propone il presente progetto finalizzato in modo particolare ad interagire con i centri d'incontro della Circoscrizione 2, che ne rappresentano una lunga tradizione.

I centri d'incontro, quali luoghi di aggregazione soprattutto per le persone anziane, rappresentano una vera risorsa del territorio poiché consentono agli abitanti di incontrarsi per attività ricreative e culturali.

La presenza del nostro coro potrà allietare alcune giornate con il proprio repertorio popolare, coinvolgendo i presenti che, mediante la distribuzione dei testi delle canzoni, potranno cantare con i coristi.

Le canzoni saranno precedute da una breve presentazione storica, contestualizzata con la situazione sociale attuale, che potrà suscitare commenti e dialoghi tra i presenti.

Gli anziani inoltre saranno coinvolti in prima persona nella scelta dei brani, in relazione alla loro origine.

Poiché, come detto innanzi, nell'interazione con gli anziani emergono sempre richieste di nuove canzoni, i coristi, a seguito delle ricerche svolte dalla Direzione Artistica e dalla corista Annalisa



Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali

ACP – Associazione Cori Piemontesi

REGIONE PIEMONTE – Registro delle Organizzazioni di volontariato ID: 134/TO

COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

Essente marca da bollo ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 16, comma 8 (associazione di volontariato - di cui alla Legge 266/91 - iscritta nel registro della Regione Piemonte n. 134/TO).

Rabagliati, svolgono continua attività di formazione, a cura della Direzione stessa, mediante l'apprendimento di nuovi canti, con relativa impostazione canora.

E' previsto un concerto in ognuno dei seguenti centri insiti nella Circoscrizione 2 di Torino:

Centro d'incontro Cimabue- Via Cimabue,6

Centro d'incontro Mandala- c.so Orbassano 327/a

Centro d'incontro Giovanni XXIII- Via G. Dina 45/b

Centro d'incontro Parco Rignon- c.so Orbassano 202

Centro d'incontro Plava- Via Plava 66

Centro d'incontro Negarville- Via Negarville 8/3

Per un totale di n. 6 concerti presso i centri per anziani

Si precisa che le date della loro realizzazione, nell'anno 2025, saranno concordate con i referenti dei centri stessi e quindi dettagliate della rendicontazione del progetto.

Inoltre, verranno realizzati anche i 3 seguenti concerti:

Chiesa S. Rita da Cascia- Piazza S. Rita- Torino

Sabato 4 gennaio 2025-ore 21 – Festività Natalizia

Coro La Gerla di Torino

Musicaviva/Coro Polifonico Femminile S. Filippo Neri di Torino

Come ogni anno, tradizionalmente il nostro coro vuole salutare gli abitanti della Circoscrizione con un concerto a chiusura delle festività natalizie, invitando un coro ospite col quale condividere ed arricchire l'evento.

La serata si conclude con un piccolo buffet, gestito dal ns coro ospitante, quale ringraziamento per l'esibizione del coro ospite.

Chiesa Ascensione del Signore- Via Bonfante,3- Torino

Domenica 1 giugno 2025-ore 16

Il coro vuole essere presente per la festa patronale, condividendo la festività con gli abitanti del quartiere

Chiesa Natale del Signore- Via Boston,37 Torino

Sabato 20 dicembre ore 21

Il coro intende salutare tutti i fedeli con un concerto augurale per le festività del natale e fine anno.



Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali

ACP – Associazione Cori Piemontesi

REGIONE PIEMONTE – Registro delle Organizzazioni di volontariato ID: 134/TO

COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

Esente marca da bollo ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (associazione di volontariato - di cui alla Legge 266/91 - iscritta nel registro della Regione Piemonte n.134 TO);**TOTALE CONCERTI CHE SARANNO ESEGUITI NEL 2025**

Presso centri d'incontro anziani in Torino-Circoscrizione2	n.6
Presso Chiese ubicare sul territorio della Circoscrizione 2 Torino	n.3

Durata del progetto

I 9 concerti sopra indicati saranno realizzati nel corso dell'anno 2025.

Destinatari

Concerti: cittadini ambosessi di tutte le età: 100/200 ogni concerto

Centri d'incontro: anziani iscritti ai centri: 20/40 persone ogni centro

Costo per il pubblico destinatario

I concerti saranno realizzati a titolo gratuito.

Altri soggetti coinvolti

Parroci delle chiese e relativo personale interno
Musicaviva/Direttrice del Coro polifonico S. Filippo Neri
Referenti dei centri d'incontro anziani

Per la realizzazione del concerto di S. Rita l'interazione avviene con il parroco con il quale si definiscono le modalità ed il repertorio dei 2 cori, sottoposto all'approvazione della Curia.

Nel 2025 si è coinvolta l'associazione Musica Viva/ Coro Polifonico femminile S.Filippo Neri con la quale è stata condivisa l'organizzazione della serata, le modalità di svolgimento, cui ha fatto seguito un buffet autogestito dalla Gerla, quale ringraziamento per la loro partecipazione.

Nei centri d'incontro si relazionerà con i rispettivi referenti per l'organizzazione dei pomeriggi.

Obiettivi prefissati

Come già detto innanzi, per quanto concerne la realizzazione degli interventi presso i Centri d'incontro, ognuno di essi sarà concordato con il rispettivo referente al fine di definire la data e l'orario ottimale per gli anziani frequentanti.



Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali

ACP – Associazione Cori Piemontesi

REGIONE PIEMONTE – Registro delle Organizzazioni di volontariato ID: 134/TO

COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

Esente marca da bollo ai sensi del D.Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (associazione di volontariato - di cui alla Legge 266/91 - iscritta nel registro della Regione Piemonte n. 134/TO)

L'obiettivo di ogni concerto è di rappresentare non solo un'esibizione, ma di coinvolgere i presenti in modo attivo nella scelta delle canzoni che saranno effettuate, cantando essi stessi, supportati dai fogli con le canzoni che verranno distribuiti loro.

In tal modo si potranno rivivere emozioni, storie, paesaggi, profumi spesso rinchiusi in una fotografia ingiallita, che sono scomparsi.

Dialogo ed interazione rappresentano pertanto gli strumenti messi in essere per raccontare storie antiche ed attuali in un momento di aggregazione.

Monitoraggio e valutazione

Il coro intende monitorare la realizzazione del progetto mediante un sistema che consenta sia in corso d'opera che al termine di evidenziare il raggiungimento degli obiettivi prefissati.

La conoscenza degli anziani costituirà un elemento utile per meglio definire l'interazione con gli stessi, conseguibile, in primis nel dialogo con il referente del centro e successivamente nel dialogo con gli stessi.

L'attività del coro sarà certificata dai singoli centri mediante la rilevazione dei presenti partecipanti alle iniziative; inoltre, in sede di rendicontazione si relazionerà sulle canzoni richieste dagli anziani, con riferimento alle loro regioni di nascita.

Referente

Legale Rappresentante/Presidente

Bertaina Roberto Luciano Francesco

Via Bistagno, 37 – 10136 Torino

Telef. – cell.

e-mail: corolagerla@iol.it – pec: corolagerla@pec.it

Torino, 7 aprile 2025